



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Bill 18

**Appropriation Act No. 1, 2023–2024**

---

**Introduction**

**Introduced by  
Madam Sonia LeBel  
Minister Responsible for Government Administration  
and Chair of the Conseil du trésor**

---

**Québec Official Publisher  
2023**

## **EXPLANATORY NOTES**

*This bill authorizes the Government to pay out of the general fund of the Consolidated Revenue Fund, for the 2023–2024 fiscal year, a sum not exceeding \$27,380,298,200.00, representing some 27.9% of the appropriations to be voted for each of the portfolio programs listed in Schedule 1.*

*Moreover, the bill determines the extent to which the Conseil du trésor may authorize the transfer of appropriations between programs or portfolios.*

*Lastly, the bill also approves expenditure forecasts for a total of \$5,614,435,150.00 and investment forecasts for a total of \$1,612,687,200.00, representing some 27.1% of the expenditure forecasts and some 25.0% of the investment forecasts for the special funds listed in Schedule 2.*

# Bill 18

## APPROPRIATION ACT NO. 1, 2023–2024

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** The Government may draw out of the general fund of the Consolidated Revenue Fund a sum not exceeding \$27,380,298,200.00 to defray a part of the Expenditure Budget of Québec tabled in the National Assembly for the 2023–2024 fiscal year. The sum is constituted as follows:

(1) a first portion of \$24,524,388,575.00, in appropriations allocated according to the programs listed in Schedule 1, representing 25.0% of the appropriations to be voted in the 2023–2024 Expenditure Budget;

(2) an additional portion of \$2,855,909,625.00, in appropriations allocated according to the programs listed in Schedule 1, representing some 2.9% of the appropriations to be voted in the 2023–2024 Expenditure Budget.

**2.** The Conseil du trésor may authorize the transfer between programs or portfolios of the portion of an appropriation for which provision has been made to that end, for the purposes of and, where applicable, according to the conditions described in the Expenditure Budget.

Furthermore, it may, in cases other than the transfer of a portion of an appropriation referred to in the first paragraph, authorize the transfer of a portion of an appropriation between programs in the same portfolio, provided such a transfer does not increase or decrease the amount of the appropriation authorized by law by more than 10.0%, excluding, where applicable, the portion of the appropriation for which provision has been made.

**3.** The expenditure and investment forecasts for the special funds listed in Schedule 2 are approved for the 2023–2024 fiscal year. These sums are constituted as follows:

(1) a first portion of \$5,184,931,200.00, representing 25.0% of the expenditure forecasts in the 2023–2024 Special Funds Budget, and an additional portion of \$429,503,950.00, representing some 2.1% of the expenditure forecasts in the 2023–2024 Special Funds Budget;

(2) a first portion of \$1,612,487,200.00, representing 25.0% of the investment forecasts in the 2023–2024 Special Funds Budget, and an additional portion of \$200,000.00.

**4.** This Act comes into force on *(insert the date of assent to this Act)*.

# SCHEDULE 1

## GENERAL FUND

### AFFAIRES MUNICIPALES ET HABITATION

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Support for Departmental Activities	20,940,575.00	
PROGRAM 2		
Municipal Infrastructure Modernization	125,953,125.00	
PROGRAM 3		
Compensation in Lieu of Taxes and Support to Municipalities	303,675,600.00	377,646,725.00
PROGRAM 4		
Development of the Regions and Territories	67,566,725.00	200,625,000.00
PROGRAM 5		
Promotion and Development of Greater Montréal	34,876,675.00	
PROGRAM 6		
Commission municipale du Québec	3,331,225.00	
PROGRAM 7		
Housing	219,384,900.00	
	<hr/> 775,728,825.00	<hr/> 578,271,725.00

## AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Bio-food Business Development and Food Quality	190,868,775.00	159,492,375.00
PROGRAM 2		
Government Bodies	107,353,575.00	1,394,100.00
	<hr/> 298,222,350.00	<hr/> 160,886,475.00

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION  
GOUVERNEMENTALE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Support for the Conseil du trésor	24,159,650.00	
PROGRAM 2		
Support for Government Operations	64,714,425.00	
PROGRAM 3		
Commission de la fonction publique	1,508,900.00	
PROGRAM 4		
Retirement and Insurance Plans	811,950.00	
PROGRAM 5		
Contingency Fund	2,839,725,000.00	
PROGRAM 6		
Support for Government Infrastructure	2,254,075.00	
PROGRAM 7		
Promotion and Development of the Capitale-Nationale	20,691,600.00	
	<hr/> 2,953,865,600.00	

## CONSEIL EXÉCUTIF

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Lieutenant-Governor's Office	194,425.00	
PROGRAM 2		
Support Services for the Premier and the Conseil exécutif	26,933,275.00	
PROGRAM 3		
Canadian Relations	4,153,850.00	
PROGRAM 4		
Relations with the First Nations and the Inuit	101,451,900.00	24,000,000.00
PROGRAM 5		
Democratic Institutions, Access to Information and Laicity	3,959,625.00	
PROGRAM 6		
High-speed Internet and Special Connectivity Projects	69,059,050.00	
	<hr/> 205,752,125.00	<hr/> 24,000,000.00

## CULTURE ET COMMUNICATIONS

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Management, Administration and Mission Support	17,912,625.00	
PROGRAM 2		
Support and Development of Culture, Communications and Heritage	236,970,275.00	
PROGRAM 3		
Youth	14,872,550.00	
	<hr/>	
	269,755,450.00	



## CYBERSÉCURITÉ ET NUMÉRIQUE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Management and Administration	16,876,650.00	
PROGRAM 2		
Management of Specific Information Resources	27,741,125.00	
	<hr/>	
	44,617,775.00	

## ÉCONOMIE, INNOVATION ET ÉNERGIE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Management and Administration	9,742,675.00	
PROGRAM 2		
Economic Development	81,192,100.00	
PROGRAM 3		
Development of Science, Research and Innovation	98,196,475.00	
PROGRAM 4		
Economic Development Fund Interventions	134,562,550.00	
PROGRAM 5		
Research and Innovation Bodies	59,255,950.00	
PROGRAM 6		
Energy	9,658,875.00	
	<hr/>	
	392,608,625.00	

## ÉDUCATION

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Administration	67,697,825.00	
PROGRAM 2		
Support for Organizations	27,907,100.00	
PROGRAM 3		
School Taxes – Fiscal Balancing Subsidy	381,488,850.00	
PROGRAM 4		
Preschool, Primary and Secondary Education	3,715,859,575.00	1,100,000,000.00
PROGRAM 5		
Development of Recreation and Sports	64,535,425.00	13,792,100.00
	<hr/> 4,257,488,775.00	<hr/> 1,113,792,100.00

## EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Governance, Administration and Client Services	135,658,500.00	16,900,000.00
PROGRAM 2		
Social Solidarity and Community Action	794,848,525.00	109,000,000.00
PROGRAM 3		
Employment	248,654,800.00	51,345,200.00
	<u>1,179,161,825.00</u>	<u>177,245,200.00</u>

## ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Administration	27,586,475.00	
PROGRAM 2		
Support for Bodies	12,701,600.00	
PROGRAM 3		
Financial Assistance for Education and Incentive Scholarships	311,200,325.00	100,000,000.00
PROGRAM 4		
Higher Education	1,918,124,525.00	140,969,500.00
	<u>2,269,612,925.00</u>	<u>240,969,500.00</u>

ENVIRONNEMENT, LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS  
CLIMATIQUES, FAUNE ET PARCS

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Environmental and Wildlife Protection	162,337,600.00	
PROGRAM 2		
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	2,121,850.00	
	<hr/>	
	164,459,450.00	

# FAMILLE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Planning, Research and Administration	22,350,900.00	
PROGRAM 2		
Assistance Measures for Families	38,070,275.00	46,390,500.00
PROGRAM 3		
Childcare Services	761,303,625.00	152,944,900.00
PROGRAM 4		
Public Curator	19,209,475.00	
	<hr/> 840,934,275.00	<hr/> 199,335,400.00

## FINANCES

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Management and Administration	10,819,850.00	
PROGRAM 2		
Economic, Taxation, Budgetary and Financial Activities	13,546,600.00	
PROGRAM 3		
Contributions, Bank Service Fees and Provisions for Transferring Appropriations	17,043,575.00	
PROGRAM 4		
Relations with English-speaking Quebecers	3,198,725.00	5,737,500.00
	<hr/> 44,608,750.00	<hr/> 5,737,500.00



## IMMIGRATION, FRANCISATION ET INTÉGRATION

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Management and Support for Departmental Activities	18,324,150.00	
PROGRAM 2		
Immigration, Francization and Integration	164,149,450.00	
	<hr/>	
	182,473,600.00	

## JUSTICE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Administration of Justice	115,480,625.00	19,313,800.00
PROGRAM 2		
Judicial Activity	9,867,400.00	37,700.00
PROGRAM 3		
Administrative Justice	5,980,675.00	5,670,800.00
PROGRAM 5		
Other Bodies Reporting to the Minister	53,439,675.00	17,097,500.00
PROGRAM 6		
Criminal and Penal Prosecutions	53,954,275.00	
	<hr/> 238,722,650.00	<hr/> 42,119,800.00

## LANGUE FRANÇAISE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
French Language	15,444,450.00	
	<hr/>	
	15,444,450.00	

# PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
The Public Protector	5,466,300.00	
PROGRAM 2		
The Auditor General	11,821,625.00	
PROGRAM 4		
The Lobbyists Commissioner	1,463,875.00	
PROGRAM 6		
French Language Commissioner	582,500.00	
	<hr/>	
	19,334,300.00	

## RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Management and Administration	5,748,050.00	
PROGRAM 2		
International Affairs	30,779,050.00	8,000,000.00
PROGRAM 3		
Status of Women	7,318,250.00	
	<hr/> 43,845,350.00	<hr/> 8,000,000.00

# RESSOURCES NATURELLES ET FORÊTS

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Management of Natural and Forest Resources	109,038,525.00	73,000,000.00
	<hr/> 109,038,525.00	<hr/> 73,000,000.00

## SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Coordination Functions	69,606,925.00	
PROGRAM 2		
Services to the Public	9,016,942,875.00	
PROGRAM 3		
Office des personnes handicapées du Québec	5,701,050.00	
PROGRAM 5		
Status of Seniors	13,566,300.00	
	<hr/>	
	9,105,817,150.00	

## SÉCURITÉ PUBLIQUE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Management and Administration	30,006,000.00	
PROGRAM 2		
Services of the Sûreté du Québec	197,813,850.00	198,500,000.00
PROGRAM 3		
Management of the Correctional System	160,946,825.00	8,540,400.00
PROGRAM 4		
Police	60,613,500.00	16,720,400.00
PROGRAM 5		
Scientific and Forensic Expertise	8,499,525.00	
PROGRAM 6		
Management and Oversight	15,168,225.00	
PROGRAM 7		
Public Safety and Fire Prevention	15,943,650.00	524,900.00
	<hr/> 488,991,575.00	<hr/> 224,285,700.00



## TOURISME

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Management, Administration and Program Management	3,743,300.00	
PROGRAM 2		
Tourism Development	42,296,850.00	7,700,000.00
PROGRAM 3		
Bodies Reporting to the Minister	24,648,950.00	566,225.00
	<hr/> 70,689,100.00	<hr/> 8,266,225.00

## TRANSPORTS ET MOBILITÉ DURABLE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Infrastructures and Transportation Systems	528,033,900.00	
PROGRAM 2		
Administration and Corporate Services	16,714,675.00	
	<hr/>	
	544,748,575.00	

## TRAVAIL

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
PROGRAM 1		
Labour	8,466,550.00	
	<hr/>	
	8,466,550.00	

SCHEDULE 2

SPECIAL FUNDS

AFFAIRES MUNICIPALES ET HABITATION

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
REGIONS AND RURALITY FUND		
Expenditure Forecast	<u>78,153,375.00</u>	
TOTAL		
Expenditure Forecast	78,153,375.00	

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION  
GOUVERNEMENTALE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
CAPITALE-NATIONALE REGION FUND		
Expenditure Forecast	<u>6,250,000.00</u>	<u>18,750,000.00</u>
TOTAL		
Expenditure Forecast	6,250,000.00	18,750,000.00

## CULTURE ET COMMUNICATIONS

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
<b>AVENIR MÉCÉNAT CULTURE FUND</b>		
Expenditure Forecast	1,251,500.00	
<b>QUÉBEC CULTURAL HERITAGE FUND</b>		
Expenditure Forecast	<u>12,586,050.00</u>	
<b>TOTAL</b>		
Expenditure Forecast	13,837,550.00	

## CYBERSÉCURITÉ ET NUMÉRIQUE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
CYBERSECURITY AND DIGITAL TECHNOLOGY FUND		
Expenditure Forecast	139,724,525.00	
Investment Forecast	33,266,625.00	
TOTALS		
Expenditure Forecast	139,724,525.00	
Investment Forecast	33,266,625.00	

## ÉCONOMIE, INNOVATION ET ÉNERGIE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
<b>NATURAL RESOURCES AND ENERGY CAPITAL FUND</b>		
Expenditure Forecast	43,750.00	
Investment Forecast	86,250,000.00	
<b>NATURAL RESSOURCES FUND</b>		
Expenditure Forecast	3,776,900.00	
Investment Forecast	23,750.00	
<b>ECONOMIC DEVELOPMENT FUND</b>		
Expenditure Forecast	321,465,250.00	
Investment Forecast	559,048,000.00	
<b>QUÉBEC ENTERPRISE GROWTH FUND</b>		
Expenditure Forecast	37,500.00	
Investment Forecast	45,000,000.00	
<b>TOTALS</b>		
Expenditure Forecast	325,323,400.00	
Investment Forecast	690,321,750.00	



## ÉDUCATION

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
SPORTS AND PHYSICAL ACTIVITY DEVELOPMENT FUND		
Expenditure Forecast	47,837,125.00	
Investment Forecast	17,926,475.00	
TOTALS		
Expenditure Forecast	47,837,125.00	
Investment Forecast	17,926,475.00	

## EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
ASSISTANCE FUND FOR INDEPENDENT COMMUNITY ACTION		
Expenditure Forecast	12,764,175.00	12,800,000.00
LABOUR MARKET DEVELOPMENT FUND		
Expenditure Forecast	371,770,775.00	
GOODS AND SERVICES FUND		
Expenditure Forecast	46,150,700.00	
Investment Forecast	2,005,150.00	
INFORMATION TECHNOLOGY FUND OF THE MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE		
Expenditure Forecast	4,524,500.00	
Investment Forecast	4,816,975.00	
FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES		
Expenditure Forecast	<u>3,390,675.00</u>	<u>3,400,000.00</u>
TOTALS		
Expenditure Forecast	438,600,825.00	16,200,000.00
Investment Forecast	6,822,125.00	

## ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
UNIVERSITY EXCELLENCE AND PERFORMANCE FUND		
Expenditure Forecast	<u>6,250,000.00</u>	
TOTAL		
Expenditure Forecast	6,250,000.00	

ENVIRONNEMENT, LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS  
CLIMATIQUES, FAUNE ET PARCS

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
<b>ELECTRIFICATION AND CLIMATE CHANGE FUND</b>		
Expenditure Forecast	401,394,350.00	
Investment Forecast	300,000.00	
<b>FUND FOR THE PROTECTION OF THE ENVIRONMENT AND THE WATERS IN THE DOMAIN OF THE STATE</b>		
Expenditure Forecast	61,003,425.00	
Investment Forecast	62,500.00	
<b>NATURAL RESOURCES FUND</b>		
Expenditure Forecast	20,000.00	
<b>ENERGY TRANSITION, INNOVATION AND EFFICIENCY FUND</b>		
Expenditure Forecast	72,113,225.00	6,400,000.00
Investment Forecast	47,850.00	
<b>TOTALS</b>		
Expenditure Forecast	534,531,000.00	6,400,000.00
Investment Forecast	410,350.00	

FAMILLE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
EDUCATIONAL CHILDCARE SERVICES FUND		
Expenditure Forecast	<u>837,428,625.00</u>	<u>312,409,700.00</u>
TOTAL		
Expenditure Forecast	837,428,625.00	312,409,700.00

## FINANCES

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
FINANCING FUND		
Expenditure Forecast	761,300.00	
SPECIAL CONTRACTS AND FINANCIAL ASSISTANCE FOR INVESTMENT FUND		
Expenditure Forecast	57,750,000.00	
FUND TO COMBAT ADDICTION		
Expenditure Forecast	53,264,325.00	
IFC MONTRÉAL FUND		
Expenditure Forecast	464,750.00	1,394,250.00
NORTHERN PLAN FUND		
Expenditure Forecast	36,573,675.00	
FUND OF THE FINANCIAL MARKETS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL		
Expenditure Forecast	944,700.00	
Investment Forecast	2,785,425.00	
TAX ADMINISTRATION FUND		
Expenditure Forecast	293,560,800.00	
TOTALS		
Expenditure Forecast	443,319,550.00	1,394,250.00
Investment Forecast	2,785,425.00	

## JUSTICE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
ACCESS TO JUSTICE FUND		
Expenditure Forecast	8,038,775.00	
FUND DEDICATED TO ASSISTANCE FOR PERSONS WHO ARE VICTIMS OF CRIMINAL OFFENCES		
Expenditure Forecast	12,652,050.00	
REGISTER FUND OF THE MINISTÈRE DE LA JUSTICE		
Expenditure Forecast	11,576,350.00	
Investment Forecast	723,850.00	
FUND OF THE ADMINISTRATIVE TRIBUNAL OF QUÉBEC		
Expenditure Forecast	13,522,300.00	
Investment Forecast	385,950.00	
PUBLIC CONTRACTS FUND		
Expenditure Forecast	<u>1,575.00</u>	
TOTALS		
Expenditure Forecast	45,791,050.00	
Investment Forecast	1,109,800.00	

## RESSOURCES NATURELLES ET FORÊTS

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
NATURAL RESOURCES FUND		
Expenditure Forecast	175,402,275.00	62,800,000.00
Investment Forecast	5,961,850.00	200,000.00
TERRITORIAL INFORMATION FUND		
Expenditure Forecast	45,254,375.00	
Investment Forecast	9,242,425.00	
TOTALS		
Expenditure Forecast	220,656,650.00	62,800,000.00
Investment Forecast	15,204,275.00	200,000.00



## SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
<b>CANNABIS PREVENTION AND RESEARCH FUND</b>		
Expenditure Forecast	29,667,700.00	
<b>HEALTH AND SOCIAL SERVICES INFORMATION RESOURCES FUND</b>		
Expenditure Forecast	139,558,800.00	
Investment Forecast	<u>36,460,875.00</u>	
<b>TOTALS</b>		
Expenditure Forecast	169,226,500.00	
Investment Forecast	36,460,875.00	

## SÉCURITÉ PUBLIQUE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
<b>POLICE SERVICES FUND</b>		
Expenditure Forecast	190,652,725.00	
Investment Forecast	5,419,100.00	
	<hr/>	
<b>TOTALS</b>		
Expenditure Forecast	190,652,725.00	
Investment Forecast	5,419,100.00	

## TOURISME

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
TOURISM PARTNERSHIP FUND		
Expenditure Forecast	89,707,625.00	11,550,000.00
Investment Forecast	290,575.00	
	<hr/>	<hr/>
TOTALS		
Expenditure Forecast	89,707,625.00	11,550,000.00
Investment Forecast	290,575.00	

## TRANSPORTS ET MOBILITÉ DURABLE

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
<b>AIR SERVICE FUND</b>		
Expenditure Forecast	25,581,700.00	
Investment Forecast	2,437,075.00	
<b>ROLLING STOCK MANAGEMENT FUND</b>		
Expenditure Forecast	40,561,250.00	
Investment Forecast	13,401,750.00	
<b>HIGHWAY SAFETY FUND</b>		
Expenditure Forecast	19,840,025.00	
Investment Forecast	355,750.00	
<b>LAND TRANSPORTATION NETWORK FUND</b>		
Expenditure Forecast	1,487,165,725.00	
Investment Forecast	785,394,000.00	
<b>TOTALS</b>		
Expenditure Forecast	1,573,148,700.00	
Investment Forecast	801,588,575.00	

TRAVAIL

	<b>First portion</b>	<b>Additional portion</b>
ADMINISTRATIVE LABOUR TRIBUNAL FUND		
Expenditure Forecast	24,491,975.00	
Investment Forecast	881,250.00	
	<hr/>	
TOTALS		
Expenditure Forecast	24,491,975.00	
Investment Forecast	881,250.00	





